



**ISTITUTO COMPRENSIVO N.1**  
40068 San Lazzaro di Savena (Bo)  
Via Repubblica, 25 - Tel e Fax 051 460060 - 051 6270222  
E mail [boic88100b@istruzione.it](mailto:boic88100b@istruzione.it) Pec [boic88100b@pec.istruzione.it](mailto:boic88100b@pec.istruzione.it)  
Sito [www.ic1sanlazzarodisavena.edu.it](http://www.ic1sanlazzarodisavena.edu.it) c.f. 91370210378

Prot. N. 2232 - W-5

San Lazzaro di Savena, 22/04/2022

Al sito web

All'albo online

### **Bando per il reclutamento di n. 2 esperti interni/esterni per mediazione linguistico-culturale alunni stranieri in lingua Ucraina**

VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.;

VISTO il DPR 275/99, concernente norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;

VISTO il D.I. n. 129 del 28 agosto 2018 contenente il Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107;

VISTA la circolare n° 2 del 2 febbraio 2009 del Ministero del Lavoro che regola i compensi, gli aspetti fiscali e contributivi per gli incarichi ed impieghi nella P.A.;

VISTA la nota del Ministero dell'Istruzione prot. n. 381 del 4 marzo 2022, avente ad oggetto "Accoglienza scolastica degli studenti ucraini esuli. Prime indicazioni e risorse";

VISTA la nota del Ministero dell'Istruzione prot. n. 11705 del 25 marzo 2022 avente ad oggetto "Assegnazione risorse per accoglienza degli studenti profughi ucraini";

RAVVISATA la necessità di un servizio di mediazione linguistico-culturale volto a favorire l'accoglienza l'integrazione scolastica degli alunni ucraini vittime della guerra accolti dal nostro istituto;

ACCERTATA la disponibilità di fondi;

### **EMANA**

Il presente avviso pubblico di selezione per titoli comparativi rivolto a personale interno e in subordine, al personale di altre istituzioni scolastiche, e in subordine al personale dipendente da altra Pubblica Amministrazione o a soggetti privati - per il reclutamento di n. 2 esperti interni/esterni per lo svolgimento della seguente attività: mediazione linguistica e culturale nei confronti degli alunni ucraini, al fine di un sereno inserimento degli stessi nelle classi del nostro istituto per l'a.s. in corso, per favorire l'apprendimento dei fondamentali contenuti linguistici e culturali necessari alla relazione con gli insegnanti e i compagni.

#### **Art. 1 - Contenuto dell'incarico**

Il contenuto della prestazione è riassumibile in:



# ISTITUTO COMPRENSIVO N.1

40068 San Lazzaro di Savena (Bo)

Via Repubblica, 25 - Tel e Fax 051 460060 - 051 6270222

E mail [boic88100b@istruzione.it](mailto:boic88100b@istruzione.it) Pec [boic88100b@pec.istruzione.it](mailto:boic88100b@pec.istruzione.it)

Sito [www.ic1sanlazzarodisavena.edu.it](http://www.ic1sanlazzarodisavena.edu.it) c.f. 91370210378

- Sostegno agli alunni di lingua e cultura ucraina per l'inserimento e la continuità didattica nell'a.s. 2021/2022;

- Intermediazione tra alunni, docenti e le loro famiglie;

- Composizione di relazione sull'attività di fine anno.

Destinatari dell'intervento saranno gli alunni di nazionalità ucraina e le loro famiglie.

## Art. 2 – Durata dell'incarico

Il percorso formativo si terrà in orario scolastico dal mese di aprile al mese di giugno, secondo un calendario di date e orari concordati con l'Istituto. Le attività saranno concordate con i docenti del Consiglio di classe.

L'incarico decorre dalla firma della lettera di incarico fino al termine contenuto nella stessa in ogni caso, ha durata massima al 04/06/2022.

## Art. 3 – Compenso

La retribuzione prevista è pari a euro 1.403,18 lordi per un totale di n°56 ore ad esperto.

## Art. 4 - Procedura di selezione

Il Dirigente prenderà in esame le domande pervenute insieme a un'apposita commissione e procederà alla valutazione e alla comparazione dei titoli e dei curricula, all'attribuzione dei relativi punteggi e alla pubblicazione della relativa graduatoria, che sarà pubblicata sull'Albo online di questa istituzione scolastica. La valutazione dei curricula avverrà sulla base della comparazione dei titoli e delle esperienze professionali certificate, con l'attribuzione dei punteggi secondo la seguente tabella:

### TABELLA VALUTAZIONE TITOLI

Ottima conoscenza della lingua ucraina e dell'italiano	Punti 30
Laurea in mediazione linguistica e culturale	Punti 20
Corsi di formazione specifici attinenti l'argomento	Punti 10 per max 2
Esperienza lavorativa professionale nel settore	Punti 10 per anno Max 30 punti
	Tot. 100

A parità di punteggio precede il candidato/a più giovane di età. Non saranno presi in considerazione titoli non richiesti dal presente bando. La graduatoria verrà definita e pubblicata anche in presenza di una sola domanda ammessa, purché il curriculum ad essa allegato sia rispondente alle esigenze progettuali e ai requisiti richiesti.



## ISTITUTO COMPENSIVO N.1

40068 San Lazzaro di Savena (Bo)

Via Repubblica, 25 - Tel e Fax 051 460060 - 051 6270222

E mail [boic88100b@istruzione.it](mailto:boic88100b@istruzione.it) Pec [boic88100b@pec.istruzione.it](mailto:boic88100b@pec.istruzione.it)

Sito [www.ic1sanlazzarodisavena.edu.it](http://www.ic1sanlazzarodisavena.edu.it) c.f. 91370210378

### Art. 5 - Trattamento dei dati

Si precisa che i dati forniti da ciascun candidato in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo eventuale rapporto contrattuale saranno trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'amministrazione, così come espressamente disposto dall'art.13 del D. L.vo 30.06.2003 n.196 e successive integrazioni.

### Art. 6 - Modalità di presentazione dell'istanza

Gli aspiranti esperti in possesso di idonei requisiti culturali e professionali, dovranno produrre domanda sull'apposito modello allegato al presente avviso.

L'istanza di partecipazione, pena l'esclusione, deve essere presentata tramite posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo: [boic88100b@pec.istruzione.it](mailto:boic88100b@pec.istruzione.it) o email [boic88100b@istruzione.it](mailto:boic88100b@istruzione.it) con oggetto: **"Istanza di partecipazione mediatore lingua Ucraina"**.

La domanda dovrà essere corredata di: copia del documento di identità e curriculum vitae compilato in formato europeo e contenente solo le informazioni strettamente attinenti alla selezione.

Le istanze dovranno pervenire all'Istituto **entro il 6 maggio 2022 alle ore 13**, pena l'esclusione dalla selezione, tenuto conto dell'urgenza di attivare il servizio oggetto della presente procedura.



Il Dirigente Scolastico  
Daniela Turci

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa,  
nei sensi dell'art. 3, comma 2, del D.Lgs. 39/93*

